



Le Conseil national pour le soin des animaux d'élevage (CNSAE) est une plateforme facilitant la communication et la collaboration entre tous les partenaires du secteur de l'élevage canadien dans le but de promouvoir le soin responsable des animaux d'élevage.

www.nfacc.ca/francaise

Les partenaires du CNSAE

- Agriculture et Agroalimentaire Canada, portefeuille de l'ACIA
- Association canadienne des médecins vétérinaires
- Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires
- Association canadienne du bison
- Association de camionnage de l'Ontario, Division du transport de bétail
- Association des éleveurs de vison du Canada
- Canada Fox Breeders' Association
- Canada Hippique
- Canadian Cattlemen's Association
- Coalition de SPCA provinciales (C.-B., Sask., Ont.)
- Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volailles
- Conseil canadien du porc
- Conseil des Viandes du Canada
- Fédération canadienne de l'agriculture
- Fédération canadienne du mouton
- Fédération des sociétés canadiennes d'assistance aux animaux
- La communauté de recherche du Canada
- Les conseils provinciaux pour les soins aux animaux d'élevage (FFCO, FACS, AFAC, BCFAAC)
- Les Éleveurs de dindon du Canada
- Les ministères provinciaux de l'Agriculture
- Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada
- Les Producteurs d'œufs du Canada
- Les Producteurs de poulet du Canada
- Les Producteurs laitiers du Canada

Bulletin du CNSAE : septembre 2012

Dans ce numéro :

- [Le point sur les codes de pratiques](#)
- [Publication du rapport du Comité scientifique du code pour les porcins](#)
- [Le CNSAE accueille de nouveaux membres associés : Sobey's et Tim Hortons](#)
- [Des membres des comités des codes reçoivent des prix : Camie Heleski et Carol Morgan](#)
- [Activités à venir](#)

LE PROJET AGRI-FLEXIBILITÉ

Répondre aux attentes du marché intérieur et international en matière de bien-être des animaux d'élevage – un projet rendu possible grâce au fonds Agri-flexibilité d'Agriculture et Agroalimentaire Canada.

Grâce à la participation financière du fonds Agri-flexibilité d'Agriculture et Agroalimentaire Canada, le CNSAE offre à la chaîne de valeur canadienne du bétail et de la volaille des outils pour aborder les défis et les possibilités du marché et pour répondre aux attentes sociétales par rapport au bien-être des animaux :

- par la création de codes de pratiques ou la révision des codes en vigueur,
- par l'expérimentation, la mise à l'essai et le parachèvement du Modèle d'évaluation des soins aux animaux,
- par la communication et la promotion des activités actuelles sur le bien-être des animaux d'élevage au Canada.

LE POINT SUR LES CODES DE PRATIQUES

Voici un résumé de chaque code en cours de révision :

Bovins de boucherie – L'examen par les pairs du rapport du Comité scientifique (CS) est terminé; la version finale est en cours de préparation. Le Comité d'élaboration du code (CÉC) poursuit son travail sur le code à la lumière du rapport du CS. Un deuxième sondage, qui s'adresse aux producteurs de bœuf, évalue les pratiques habituelles de prise en charge des bovins de boucherie, comme l'identification (marquage au fer), l'écornage et la castration. Pour répondre à ce sondage, allez sur www.nfacc.ca/codes-de-pratiques/bovins-de-boucherie et cliquez sur « Sondage deux ».

Équidés – Le rapport du CS a été examiné par les pairs et parachevé. Le CÉC poursuit son travail sur le code à la lumière du rapport du CS. Un troisième sondage, qui demande aux acteurs du milieu de se prononcer sur la régie des soins de santé et les modifications de la queue des équidés, est disponible sur www.nfacc.ca/codes-de-pratiques/equides.

Renard d'élevage – On prépare la version préliminaire du code pour la période de commentaires publics de 60 jours, qui débute le 10 septembre. Il y aura une annonce officielle au début de la période de commentaires.

Vison – On prépare la version préliminaire du code pour la période de commentaires publics de 60 jours, qui débute en octobre. Il y aura une annonce officielle au début de la période de commentaires.

Porcins – Le rapport du CS a été examiné par les pairs et parachevé. Pour en savoir plus, voir l'annonce du rapport du Comité scientifique du code pour les porcins en page 2. Le CÉC poursuit son travail de révision du code à la lumière du rapport du CS.

Volaille (poulets, dindons et reproducteurs) – L'élaboration du rapport du CS se poursuit. La liste des questions de bien-être prioritaires est disponible sur www.nfacc.ca/codes-de-pratiques/poulets-dindons-et-reproducteurs.

Volaille (pondeuses) – L'élaboration du rapport du CS se poursuit. La liste des questions de bien-être prioritaires est disponible sur www.nfacc.ca/codes-de-pratiques/poules-pondeuses.

Moutons – On paracheve le rapport du CS en vue de l'examen par les pairs. Le CÉC poursuit son travail sur le code.

Visitez www.nfacc.ca/codes-de-pratiques pour en savoir plus sur les codes et leur processus de révision.

PUBLICATION DU RAPPORT DU COMITÉ SCIENTIFIQUE DU CODE POUR LES PORCINS

Le rapport du Comité scientifique du code pour les porcins est prêt et disponible sur www.nfacc.ca/codes-de-pratiques/porcs/rapport-du-comite-scientifique. Ce rapport examiné par les pairs fait le point sur la recherche scientifique liée aux questions de bien-être prioritaires choisies dans le cadre du processus du code pour les porcins. On y présente les derniers résultats de recherche sur ces questions clés, et il servira à étayer les discussions du Comité d'élaboration du code pour les porcins.

Une version provisoire du code devrait être prête à commenter par le public au début de 2013.

À propos du rapport du Comité scientifique :

- 1) Le rapport porte sur les conclusions d'études de recherche; on n'y fait pas de recommandations, car la science nous dit « ce qui est », mais non pas « ce qui devrait être ». Les décisions subjectives seront prises par le Comité d'élaboration du code, dont la nature plurilatérale permet de grands débats sur ce qu'il est possible de faire, le moment propice et les moyens à prendre. Les codes doivent concilier plusieurs éléments importants. Ils représentent notre entente nationale sur les soins exigés et les pratiques recommandées pour les animaux; ils doivent être scientifiquement éclairés tout en étant pratiques et en reflétant les attentes de la société en matière de soins responsables aux animaux d'élevage.
- 2) L'une des grandes difficultés, lorsqu'il s'agit du bien-être animal, est de concilier les divers points de vue sur ce qui constitue précisément le bien-être et une bonne qualité de vie pour les animaux. Le rapport part d'une définition du bien-être qui englobe trois aspects : le fonctionnement biologique comme la santé et la productivité; les états affectifs comme la douleur, la peur et le contentement; et les comportements naturels, soit la capacité des animaux de manifester les comportements importants pour eux.
- 3) Voici les questions de bien-être prioritaires pour les porcins étudiées par le Comité scientifique :
 - Contrôle de la douleur : castration
 - Méthodes d'euthanasie
 - Seuil d'espace par porc
 - Logement des truies
 - o Logement en groupe (alimentation au sol, système d'alimentation électronique, stalles d'alimentation)
 - o Stalles à truies
 - Gestion sociale des truies
 - Seuil d'espace par truie

Le Comité d'élaboration aborde tous ces sujets dans le cadre du code, ainsi que beaucoup d'autres qui ont une incidence sur les soins et le bien-être des porcins.

Le Comité scientifique du code pour les porcins comprend des chercheurs et des spécialistes en bien-être des porcins de renommée mondiale. En voici les membres :

- Harold Gonyou, chercheur scientifique, Prairie Swine Centre, et professeur adjoint, Université de la Saskatchewan (président du comité)
- Nicolas Devillers, chercheur scientifique, Centre de recherche et de développement sur le bovin laitier et le porc, Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Tina Widowski, professeure, Département des sciences du bétail et de la volaille, The Campbell Centre for the Study of Animal Welfare, Université de Guelph
- Luigi Facitano, spécialiste de la viande, Centre de recherche et de développement sur le bovin laitier et le porc, Agriculture et Agroalimentaire Canada
- Tim Pasma, vétérinaire en chef, Épidémiologie, ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario
- Robert Friendship, professeur, Département de médecine des populations, Université de Guelph
- Florian Possberg, producteur (membre d'office)
- Nadine Ringgenberg (rédactrice de recherche)



LE CNSAE ACCUEILLE DE NOUVEAUX MEMBRES ASSOCIÉS

De grands progrès ont été accomplis par le CNSAE en vue de faire participer toute la chaîne de valeur et d'autres acteurs du milieu à l'élaboration de démarches étayées par la science en matière de soins aux animaux d'élevage. Les partenariats comme ceux-ci sont précieux et absolument nécessaires pour aborder les préoccupations du public et des marchés. Le CNSAE souhaite la bienvenue aux nouveaux membres associés suivants :

SOBEYS INC. a été accepté comme membre associé du CNSAE en mai. Depuis un certain temps déjà, Sobeys soutient activement la démarche concertée du CNSAE à l'égard du bien-être des animaux d'élevage. Sobeys représente le secteur du commerce de détail au sein du comité directeur du Modèle d'évaluation des soins aux animaux du CNSAE et travaille à élargir la participation d'un comité consultatif des détaillants et des services d'alimentation.



David Smith, vice-président national à la stratégie des ventes au détail et à la durabilité chez Sobeys, continue d'offrir une « perspective d'initié » sur ce que les détaillants et les entreprises de services alimentaires doivent faire pour aborder de front les défis du bien-être des animaux d'élevage et pour rassurer leurs clients à ce sujet. M. Smith a donné une présentation à la conférence du CNSAE en 2011 et a été la vedette d'un webinaire du CNSAE en mars (www.nfacc.ca/webinaire).

Les cibles de Sobeys pour la chaîne d'approvisionnement, notamment son approche à l'égard du bien-être animal, sont présentées sur <http://sustainability.sobeys.com/fr/Governance-Targets-and-Results/Results/Supply-Chain.aspx>.

TIM HORTONS a été accepté comme membre associé du CNSAE en juin. Tim Hortons participe à plusieurs des activités du CNSAE, dont : le comité consultatif des détaillants et des services d'alimentation qui épaulé le comité directeur du Modèle d'évaluation des soins aux animaux, et l'équipe consultative du programme d'évaluation des soins aux bovins laitiers.



Les engagements et l'approche de Tim Hortons à l'égard du bien-être animal sont présentés sur le site www.timhortons.com/ca/fr/difference/animal-welfare.html.

DES MEMBRES DES COMITÉS DES CODES REÇOIVENT DES PRIX

CAMIE HELESKI, présidente du Comité scientifique et membre du Comité d'élaboration du code pour les équidés, est la lauréate 2012 du Prix humanitaire de l'American Veterinary Medical Association.

Le CNSAE et Canada Hippique ont eu le plaisir d'envoyer une lettre d'appui à la candidature de Mme Heleski qui souligne sa contribution exceptionnelle au code pour les équidés en tant que présidente du Comité scientifique et membre du Comité d'élaboration du code. Le Prix humanitaire de l'AVMA est décerné chaque année à un non-vétérinaire ayant contribué au bien-être animal par le leadership, le service public, l'enseignement, la recherche-développement de nouveaux produits et/ou la défense des intérêts des animaux.

Titulaire d'un doctorat avec spécialisation en comportement et en bien-être animal, Mme Heleski est actuellement enseignante-coordonnatrice du programme de gestion des chevaux au Département des sciences animales de l'Université d'État du Michigan.

CAROL MORGAN, qui représente la Fédération des sociétés canadiennes d'assistance aux animaux au sein des comités d'élaboration des codes pour les porcins et pour les moutons, est la lauréate 2012 du Prix humanitaire de l'Association canadienne des médecins vétérinaires. Ce prix est décerné à une personne dont le travail a contribué de façon appréciable au bien-être des animaux.

Mme Morgan est diplômée du Western College of Veterinary Medicine (1988) et titulaire d'un doctorat interdisciplinaire (2009) du Programme de bien-être animal et du Centre d'éthique appliquée de l'Université de la Colombie-Britannique; sa thèse portait sur la prise de décisions morales en médecine vétérinaire, en particulier du point de vue du bien-être des animaux. Elle exerce la médecine vétérinaire en pratique mixte et en médecine des petits animaux.

Mme Morgan siège au Comité sur le bien-être des animaux de l'ACMV et est présidente en titre du Sous-comité sur le bien-être des petits animaux. En 2011, la Fédération des sociétés canadiennes d'assistance aux animaux lui a décerné le Prix Fredric McGrand pour l'excellence en matière de bien-être des animaux.

ACTIVITÉS À VENIR

Visitez www.nfacc.ca/francais pour obtenir les liens vers les manifestations suivantes :

- ✓ **Animal Welfare in Practice Conference on Poultry Welfare**
14–15 sept. · Collège vétérinaire de l'Atlantique, Université de l'Île-du-Prince-Édouard, Charlottetown (Î.P.É.)
- ✓ **AMI Animal Care and Handling Conference**
17–18 oct. · Kansas City (Missouri)
- ✓ **North American Forum on Sustainable Animal Agriculture**
17–18 sept. · Hôtel Delta Meadowvale, Mississauga (Ontario)
- ✓ **Dairy Cattle Welfare Symposium**
24–26 oct. · Delta Guelph Hotel and Conference Centre, Guelph (Ontario)
- ✓ **Symposium et atelier technique : Bien-être de la volaille et du bétail dans la chaîne d'approvisionnement**
11–12 oct. · Hôtel Sheraton Gateway, aéroport de Toronto
- ✓ **Third OIE Global Conference on Animal Welfare**
6–8 nov. · Kuala Lumpur (Malaisie)